

**TRUNG QUỐC
ĐÀI LOAN
HỒNG KÔNG
HÀN QUỐC
DUBAI
SINGAPORE
MALAYSIA
INDONESIA**

CÔNG TY CỔ PHẦN LỮ HÀNH VIỆT - DU LỊCH VIỆT NAM

Văn phòng Hồ Chí Minh

CN1: Số 09 Phan Kế Bính, Phường Tân Định, TP. HCM

CN2: Số 55 Bis Nguyễn Văn Thủ, Phường Tân Định, TP. HCM

www.dulichvietnam.com.vn www.luhanhvietnam.com.vn

☎ 0904 595 609 - 0934 599 885 - 0936 127 289

☎ 0936 461 391 - 0904 568 303 - 0936 466 903



KHÁM PHÁ BẮC KINH

Thời gian: 4 ngày 4 đêm

Hàng Không Vietnam Airlines

- Chương trình tour cực kỳ hấp dẫn với hàng không & khách sạn 4*
- VISA Trung quốc cực kỳ đơn giản chỉ cần hình + hộ chiếu.
- Quảng trường Thiên An Môn với diện tích 50 ha là quảng trường lớn nhất thế giới.
- Tham quan Cố Cung (Tử Cấm Thành) với 9999 gian điện nguy nga tráng lệ
- Cư Dung Quan đây là 1 trong 3 cửa ải chính của Vạn Lý Trường Thành
- Vương Phủ Tỉnh phố thương mại có lịch sử hàng trăm năm được mệnh danh là "Phố Vàng"
- Sân vận động Tổ Chim là công trình có quy mô hoành tráng hàng đầu tại Bắc Kinh
- Di Hoà Viên Cung điện mùa hè của vua chúa đời Minh, Thanh với các Cung Từ Hy, Tháp Dâng Hương, Hồ Côn Minh, Vạn Thọ Đường.

LỊCH KHỞI HÀNH

THÁNG	NGÀY ĐI	 CHUYẾN BAY	GIÁ TOUR TRỌN GÓI (VND)		
			NGƯỜI LỚN	TRẺ EM (2-10 tuổi)	EM BÉ (Dưới 2 tuổi)
				Ngủ chung giường người lớn	
THÁNG 9	25	Chuyến bay ngày đi: VN516 SGNPEK 00:45 - 06:30	15.490.000	14.490.000	5.990.000
THÁNG 10	26		15.490.000	14.490.000	5.990.000
THÁNG 11	09, 21	Chuyến bay ngày về: VN517 PEKSGN 08:30 - 12:25	15.490.000	14.490.000	5.990.000
THÁNG 12	11		15.490.000	14.490.000	5.990.000

CHƯƠNG TRÌNH THAM QUAN

NGÀY 1

TP. HỒ CHÍ MINH → BẮC KINH

(Ăn nhẹ trên máy bay , ăn trưa, ăn tối)

Đêm trước ngày đi: Đến giờ hẹn, trưởng đoàn đón Quý khách tại **sân bay Tân Sơn Nhất** để làm thủ tục đáp chuyến bay **VN516 lúc 00h45 – 06h30** đến Bắc Kinh.

Sáng: Tới Bắc Kinh, Đoàn làm thủ tục nhập cảnh và dùng bữa sáng nhẹ (dự kiến bánh Sandwich) HDV đón đoàn khởi hành tham quan:

Quảng Trường Thiên An Môn “trái tim” của thủ đô Bắc Kinh. Nằm ở giữa hai cổng đồ sộ cổ xưa: phía bắc là Thiên An Môn và phía nam là Tiền Môn. Ở giữa quảng trường có Bia Kỷ niệm Anh hùng Nhân dân và Lăng Mao Trạch Đông. Dọc theo phía tây của quảng trường là Đại lễ đường Nhân dân phía đông là Viện bảo tàng quốc gia về Lịch sử Trung Hoa.

Cố Cung là cung điện hoàng gia có bề dày lịch sử lên đến 500 năm, trải dài qua 2 triều đại Nhà Minh – Nhà Thanh. Trước đây được gọi là **“Tử Cấm Thành”** được xây dựng từ năm 1406 – 1420 với diện tích 720.000 mét vuông, Tử Cấm Thành có khoản 9.999 gian phòng, được đánh giá là một trong những cung điện lớn nhất thế giới.

**** Vào Mùa cao điểm, trường hợp không thể tham quan CỐ CUNG (Tử Cấm Thành) – điểm tham sẽ được thay thế qua tham quan Thiên Đàn hoặc Cung Vương Phủ Hoàn Thân. Nếu không tham quan được Cố Cung, đồng nghĩa không tham quan được quảng trường Thiên An Môn*

Trưa: Quý khách dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương, sau đó tiếp tục tham quan:

Quý khách kiểm tra sức khỏe miễn phí tại nhà thuốc đông y

Đông Nhân Đường là một thương hiệu nổi tiếng lâu đời trong ngành đông y trên toàn quốc. Được thành lập vào năm 1669 (năm thứ tám của Hoàng đế Khang Hy của nhà Thanh) cung cấp thuốc hoàng gia từ năm 1723. Sau tám thế hệ hoàng đế và 188 năm, các sản phẩm nổi tiếng trong và ngoài nước nhờ "công thức độc đáo, sự lựa chọn vượt trội" của dược liệu.

Quý khách tự do tham quan, mua sắm tại **Vương Phủ Tỉnh** là con phố thương mại có lịch sử hàng trăm năm và được mệnh danh là “Phố Vàng” ở Bắc Kinh

Tối: Quý khách dùng bữa tại nhà hàng và nghỉ đêm tại khách sạn Bắc Kinh.



NGÀY 2**BẮC KINH****(Ăn sáng, ăn trưa, ăn tối)**

Sáng: Quý khách dùng bữa nhẹ, HDV đưa đoàn tham quan

Vạn lý trường thành - Cư Dung Quan nằm trên thung lũng dài 18 kilômét. Đây là một trong ba cửa ải chính yếu của Vạn Lý Trường Thành. Hai cửa ải còn lại là Gia Dục quan và Sơn Hải quan. Cư Dung quan có hai 'tiểu quan,' một ở phía nam thung lũng và một ở phía bắc. Cửa ải phía nam gọi là "Nam quan" và cửa ải phía bắc là "Bát Đạt Lĩnh"

Trưa: Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương, sau đó tiếp tục tham quan:

Di Hoà Viên – Cung điện mùa hè của vua chúa đời Minh, Thanh với các Cung Từ Hy, Tháp Dâng Hương, Hồ Côn Minh, Vạn Thọ Đường.

Đoàn ghé tham quan và mua sắm tại trung tâm triển lãm **cửa hàng cao su non**.

Tối: Quý khách dùng bữa tối và nghỉ đêm tại khách sạn Bắc Kinh.

**NGÀY 3****BẮC KINH- SÂN VẬN ĐỘNG TỔ CHIM****(Ăn sáng, ăn trưa – Bữa tối tự túc)**

Sáng: Quý khách dùng bữa tại khách sạn, đoàn tham quan:

Công viên Olympic là sự kết hợp của một khu đô thị mới với nhiều chức năng văn phòng, thương mại, khách sạn, văn hóa thể thao, hội nghị và cư trú. Tại đây, bạn có cơ hội được hòa mình vào không khí Olympic, chiêm ngưỡng những công trình kiến trúc ấn tượng, tận hưởng màu xanh mát lành của thiên nhiên và thưởng thức ẩm thực phong phú.

Quý khách tham quan, mua sắm **Ngọc phi thúy**.

Trưa: Đoàn dùng bữa trưa tại nhà hàng địa phương

Sân vận động Tổ Chim (ngoại quan) là công trình có quy mô hoành tráng hàng đầu tại Bắc Kinh, Trung Quốc. Nổi tiếng với lối kiến trúc độc đáo nhanh chóng trở thành điểm tham quan thu hút sự chú ý của du khách. **Thủy Lập Phương (ngoại quan)** là trung tâm thể thao dưới nước quốc gia Bắc Kinh

Phố Tiền Môn, khu phố cổ nổi tiếng giữa lòng Bắc Kinh, là điểm đến không thể bỏ qua cho những ai yêu thích khám phá nét đẹp văn hóa truyền thống và lịch sử lâu đời của Trung Quốc Với kiến trúc cổ kính và không khí nhộn nhịp, nơi đây thu hút du khách từ khắp nơi trên thế giới.



Tối: Đoàn tự do tham quan, nghỉ ngơi và mua sắm tại trung tâm thương mại **Outlet mall**

NGÀY 4 **BẮC KINH → TP. HỒ CHÍ MINH**

(Ăn sáng)

Sáng: Quý khách dùng bữa sáng nhẹ. HDV đưa đoàn ra sân bay làm thủ tục chuẩn bị đáp chuyến bay **VN517 lúc 08h30 - 12h25** đến sân bay Tân Sơn Nhất.

KẾT THÚC CHƯƠNG TRÌNH CHIA TAY VÀ HẸN GẶP LẠI.

Chú ý: Thứ tự chương trình có thể thay đổi theo sự sắp xếp của Hướng Dẫn Viên để phù hợp với tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan đã nêu trong chương trình.

*****Điểm shopping bắt buộc: Dao, Trà hoặc Lụa, Hiệu thuốc Đồng Nhân Đường, Tỳ hưu, Cao su.**

Quý khách mua sắm dựa theo nhu cầu cá nhân, không ép buộc.

GIÁ TOUR BAO GỒM

- Vé máy bay khứ hồi theo đoàn (10kg / kiện xách tay + 23 kg/ kiện ký gửi)
- Phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước
- Bảo hiểm du lịch Quốc tế suốt tuyến.
- Khách sạn tiêu chuẩn 4* (2 người/phòng - phòng 3 người trường hợp đi lẻ nam hoặc nữ).
- Visa đoàn nhập cảnh Trung Quốc (**Hộ chiếu + 2 hình 4*6 tiêu chuẩn Quốc Tế nền trắng**) chỉ áp dụng cho quốc tịch Việt Nam
- Phục vụ 1 chai nước suối/khách/ngày.
- Các bữa ăn như chương trình(các bữa ăn có thể thay đổi phù hợp với tuyến điểm tuy nhiên vẫn đảm bảo đủ số lượng và chất lượng bữa ăn tương đương hoặc hơn).
- Xe máy lạnh vận chuyển suốt tuyến.
- Vé tham quan như chương trình.
- Trưởng đoàn và HDV địa phương phục vụ suốt tuyến theo chương trình.

GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM

- Phí xuất hoá đơn VAT.
- Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
- Phụ thu phòng đơn (nếu có): **100usd/khách/tour**
- Phụ thu phòng đơn dịp lễ tết: **150usd/khách/tour**
- Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài (nếu có)
- Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên ngày thường: **20 USD/ khách**
- Tips cho tài xế địa phương và hướng dẫn viên lễ Tết: **25 USD/ khách**
- Nếu gặp trường hợp bất khả kháng do chính sách Trung Quốc thay đổi đoàn sẽ chuyển sang xin VISA DÁN với điều kiện xin visa như sau: (Chi Phí visa dán tăng thêm 150USD/ khách).
- Quý khách không có nhu cầu xin visa theo đoàn chi phí tour sẽ giảm **300.000vnd/khách.**

ĐIỀU KIỆN HOÀN/HỦY

Quý khách vui lòng cọc 50% tổng giá tour, Phần còn lại thanh toán trước 10 ngày khởi hành.

- Hủy tour ngay sau khi Đại Sứ Quán, Lãnh Sự Quán đã cấp visa: Chi phí hủy tour là 100% trên tổng

giá tour.

- Hủy tour sau khi đăng ký: Phí hủy tour = tiền cọc
- Hủy tour từ 20 – 29 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 70% trên tổng giá tour.
- Sau thời gian trên: Phí hủy tour là 100% trên tổng giá tour.
- Sau khi đóng tiền nếu Quý khách muốn hủy tour, vui lòng đem hộ chiếu/CMND và hóa đơn đã đóng tiền đến ngay văn phòng công ty để làm thủ tục hủy tour, công ty không nhận khách báo hủy tour qua điện thoại.
- Thời gian hủy tour được tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ, Tết

LƯU Ý

- Thời gian đi tour có thể thay đổi từ 1 đến 2 ngày, tùy theo ngày ra VISA của Lãnh Sự Quán Trung Quốc.
- Trường hợp chính sách Visa Đoàn Trung Quốc thay đổi hoặc bị trượt visa Đoàn, quý khách cần thanh toán thêm phụ phí xin Visa cá nhân (dự kiến) **150 USD/ KHÁCH** để làm visa cá nhân khi còn đủ thời gian và đáp ứng đủ hồ sơ do trung tâm dịch vụ cấp Visa Trung Quốc yêu cầu. Nếu khách hàng không thanh toán thêm phụ phí làm Visa cá nhân sẽ áp dụng theo quy định hủy phạt tour như trên.
- **Chuẩn bị 1 số loại thuốc như: nhức đầu, đau bụng, cảm cúm, băng keo cá nhân, dị ứng mũi...**
- **Đối với khách phải sử dụng thuốc thì cần chuẩn bị đầy đủ thuốc và sử dụng theo toa của bác sĩ.**
- Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty.
- Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài của bác sĩ + giấy cam kết sức khỏe với Công ty và phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Ngoài ra, khách trên 75 tuổi vui lòng đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (phí thay đổi tùy theo tour). Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên để đảm bảo sức khỏe của hành khách.
- Không nhận khách có thai từ 5 tháng trở lên tham gia các tour du lịch nước ngoài vì lí do an toàn cho khách.
- Quý khách vui lòng cung cấp đầy đủ thông tin về việc xuất hóa đơn trước khi đăng kí tour. Sau thời gian này chúng tôi sẽ phải xuất hết Hóa Đơn để quyết toán Tour theo quy định, mọi khiếu nại về Hóa Đơn về sau sẽ không được giải quyết.
- Hộ chiếu của Quý khách phải có chữ ký, còn thời hạn sử dụng trên 6 tháng tính đến ngày kết thúc tour
- Trẻ em dưới 15 tuổi phải có bố mẹ đi cùng hoặc người được uỷ quyền có giấy uỷ quyền từ bố mẹ.
- Quý khách có yêu cầu ở phòng đơn, vui lòng thanh toán thêm tiền phụ thu.
- **Hai người lớn chỉ được ngủ kèm 01 trẻ em. Trẻ em thứ 02 tính tiền tour như người lớn để có**

tiêu chuẩn phòng.

- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng hàng không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
- Thứ tự các điểm tham quan và lộ trình chuyển đi có thể thay đổi tùy theo tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan như lúc đầu. Tên khách sạn sẽ được xác nhận chính thức vào ngày họp đoàn, trước ngày khởi hành 01 ngày.
- Du khách có mặt tại sân bay Tân Sơn Nhất - Ga đi quốc tế 03 tiếng trước giờ bay, trưởng đoàn làm thủ tục xuất cảnh cho du khách. Du khách đến trễ khi sân bay đóng quầy check in, vui lòng chịu phí như hủy vé ngay ngày khởi hành, Phía bên công ty không chịu trách nhiệm
- Quý khách tự chịu trách nhiệm trong những trường hợp vi phạm vào các điều khoản quy định về thủ tục Xuất - Nhập cảnh tại các nước sở tại và nếu bị từ chối nhập cảnh trong trường hợp này công ty du lịch sẽ không hoàn lại bất kỳ chi phí nào và Quý khách tự chịu chi phí phát sinh nếu có. Công ty cam kết sẽ hỗ trợ thông tin và giúp đỡ quý khách trong khả năng của mình, nhưng từ chối không chịu trách nhiệm thanh toán bất cứ khoản chi phí phát sinh nếu quý khách bị cơ quan di trú nước sở tại giữ lại tại cửa khẩu hoặc không cho phép nhập cảnh cùng với đoàn. Trong trường hợp này, dù không muốn, nhưng do qui định của nhà cung cấp dịch vụ của nước sở tại, buộc lòng từ chối không hoàn trả bất cứ khoản chi phí nào cho quý khách dù dịch vụ này chưa được thực hiện.
- Khách mang quốc tịch Nước ngoài phải có Visa (Thị thực) nhập cảnh Việt Nam còn hạn sử dụng tính đến ngày kết thúc tour .
- Về visa dành cho khách quốc tịch Nước ngoài/Việt kiều, vui lòng kiểm tra visa của khách vào Việt Nam nhiều lần hay 1 lần, Khách hàng làm visa tái nhập, ngày đi tour mang theo 2 tấm hình 4x6 , phông nền trắng và mang theo visa vào việt nam khi xuất, nhập cảnh.
- Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong trường hợp: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất... Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình. Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dời, hủy, hoãn chuyến bay.
- Nếu những trường hợp trên xảy ra, Chúng tôi sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa....và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).
- Quý khách vui lòng không rời khỏi đoàn trong suốt chương trình tour – không tách đoàn dưới mọi hình thức.
- **Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm, các điều kiện hủy Tour,...Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký Tour cho mình. Công Ty Du lịch sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những chi phí phát sinh khi quý khách không tìm hiểu kỹ điều kiện đăng ký, lưu ý, bao gồm, cũng như không bao gồm và chương trình Tour du lịch,...**

*****Trong những trường hợp khách quan như : khủng bố, thiên tai...hoặc do có sự cố, có sự thay đổi lịch trình của các phương tiện vận chuyển công cộng như : máy bay, tàu hỏa, tắt đường...thì Cty sẽ giữ quyền thay đổi lộ trình bất cứ lúc nào vì sự thuận tiện, an toàn cho khách hàng và sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những thiệt hại phát sinh**.**

KÍNH CHÚC QUÝ KHÁCH CÓ CHUYẾN DU LỊCH VUI VẺ VÀ THÚ VỊ!